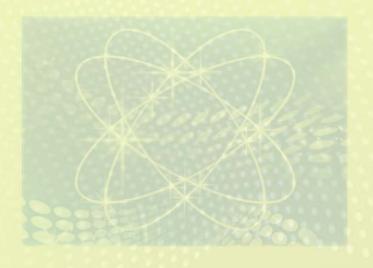
且介亭杂文末编

鲁迅 著



目 录

◇《凯绥· 坷勒思支版画选集》序目	1
◇记苏联版画展览会1	0
◇我要骗人1	.3
◇《译文》复刊词1	.7
◇白莽作《孩儿塔》序1	8.
◇续记2	0
◇写于深夜里2	3
一 珂勒惠支教授的版画之入中国2	3
二略论暗暗的死2	
三一个童话	
四 又是一个童话26 五 一封真实的信3	
◇三月的租界	
◇《出关》的"关"3	6
◇《呐喊》捷克译本序言4	1
◇答徐懋庸并关于抗日统一战线问题4	2
◇关于太炎先生二三事5	3
◇曹靖华译《苏联作家七人集》序5	6
◇因太炎先生而想起的二三事5	8
◆附集	
◇文人比较学 齐物论6	2
◇大小奇迹 何干6	3
◇难答的问题 何干6	4
◇登错的文章 何干6	5
◇《海上述林》上卷序言6	6
◇我的第一个师父6	7
◇《海上述林》下卷序言7	3

◇答托洛斯基派的信	74
一来信	
二回信	75
◇论现在我们的文学运动	77
◇《苏联版画集》序	79
◇半夏小集	80
◇这也是生活	83
◇立此存照(一)	87
◇"立此存照"(二)	88
◇死	89
◇女吊	94
◇"立此存照"(三)	99
◇立此存照(四)	103
◇立此存照五 晓角	104
◇"立此存照"(六)	105
◇"立此存照"(七)	106
◇后记	108

◇《凯绥• 珂勒惠支版画选集》序目

凯绥·勖密特(Kaethe Schmidt)以一八六七年七月八日生于东普鲁士的区匿培克(Koenigsberg)。她的外祖父是卢柏(Julius Rupp),即那地方的自由宗教协会的创立者。父亲原是候补的法官,但因为宗教上和政治上的意见,没有补缺的希望了,这穷困的法学家便如俄国人之所说:"到民间去",做了木匠,一直到卢柏死后,才来当这教区的首领和教师。他有四个孩子,都很用心的加以教育,然而先不知道凯绥的艺术的才能。凯绥先学的是刻铜的手艺,到一八八五年冬,这才赴她的兄弟在研究文学的柏林,向斯滔发·培伦(Stauffer Bern)去学绘画。后回故乡,学于奈台(Neide),为了"厌倦",终于向闵兴的哈台列克(Herterich)那里去学习了。

一八九一年,和她兄弟的幼年之友卡尔·珂勒惠支(Karl Kollwitz)结婚,他是一个开业的医生,于是凯绥也就在柏林的"小百姓"之间住下,这才放下绘画,刻起版画来。待到孩子们长大了,又用力于雕刻。一八九八年,制成有名的《织工一揆》计六幅,取材于一八四四年的史实,是与先出的霍普德曼(Gerhart Hauptmann)的剧本同名的;一八九九年刻《格莱亲》,零一年刻《断头台边的舞蹈》;零四年旅行巴黎;零四至八年成连续版画《农民战争》七幅,获盛名,受 Villaromana 奖金,得游学于意大利。这时她和一个女友由佛罗棱萨步行而入罗马,然而这旅行,据她自己说,对于她的艺术似乎并无大影响。一九〇九年作《失业》,一〇年作《妇人被死亡所捕》和以"死"为题材的小图。

世界大战起,她几乎并无制作。一九一四年十月末,她的很年青的大儿子以义勇兵死于弗兰兑伦(Flandern)战线上。一八年十一月,

被选为普鲁士艺术学院会员,这是以妇女而入选的第一个。从一九年以来,她才仿佛从大梦初醒似的,又从事于版画了,有名的是这一年的纪念里勃克内希(Liebknecht)的木刻和石刻,零二至零三年的木刻连续画《战争》,后来又有三幅《无产者》,也是木刻连续画。一九二七年为她的六十岁纪念,霍普德曼那时还是一个战斗的作家,给她书简道: "你的无声的描线,侵人心髓,如一种惨苦的呼声:希腊和罗马时候都没有听到过的呼声。"法国罗曼·罗兰(Romain Rolland)则说: "凯绥·珂勒惠支的作品是现代德国的最伟大的诗歌,它照出穷人与平民的困苦和悲痛。这有丈夫气概的妇人,用了阴郁和纤秾的同情,把这些收在她的眼中,她的慈母的腕里了。这是做了牺牲的人民的沉默的声音。"然而她在现在,却不能教授,不能作画,只能真的沉默的和她的儿子住在柏林了;她的儿子像那父亲一样,也是一个医生。

在女性艺术家之中,震动了艺术界的,现代几乎无出于凯绥·珂勒惠支之上——或者赞美,或者攻击,或者又对攻击给她以辩护。诚如亚斐那留斯(Ferdinand-Avenarius)之所说: "新世纪的前几年,她第一次展览作品的时候,就为报章所喧传的了。从此以来,一个说,'她是伟大的版画家';人就过作无聊的不成话道:'凯绥·珂勒惠支是属于只有一个男子的新派版画家里的'。别一个说:'她是社会民主主义的宣传家',第三个却道:'她是悲观的困苦的画手'。而第四个又以为'是一个宗教的艺术家'。要之:无论人们怎样地各以自己的感觉和思想来解释这艺术,怎样地从中只看见一种的意义——然而有一件事情是普遍的:人没有忘记她。谁一听到凯绥·珂勒惠支的名姓,就仿佛看见这艺术。这艺术是阴郁的,虽然都在坚决的动弹,集中于强韧的力量,这艺术是统一而单纯的——非常之逼人。"

但在我们中国,绍介的还不多,我只记得在已经停刊的《现代》 和《译文》上,各曾刊印过她的一幅木刻,原画自然更少看见:前四 五年,上海曾经展览过她的几幅作品,但恐怕也不大有十分注意的人。 她的本国所复制的作品,据我所见,以《凯绥•珂勒惠支画帖》 (Kaethe Kollwitz Mappe, Herausgegeben Von Kunstwart, Kunstwart-Verlag,Muenchen,1927)为最佳,但后一版便变了内容, 忧郁的多于战斗的了。印刷未精,而幅数较多的,则有《凯绥•珂勒 惠支作品集》(Das Kaethe Kollwitz Werk, Carl Reisner Verlag, Dresden, 1930),只要一翻这集子,就知道她以深广的慈母之爱, 为一切被侮辱和损害者悲哀, 抗议, 愤怒, 斗争; 所取的题材大抵是 困苦,饥饿,流离,疾病,死亡,然而也有呼号,挣扎,联合和奋起。 此后又出了一本新集(Das Neue K. Kollwitz Werk, 1933), 却更 多明朗之作了。霍善斯坦因 (Wilhelm Hausenstein) 批评她中期的 作品,以为虽然间有鼓动的男性的版画,暴力的恐吓,但在根本上, 是和颇深的生活相联系,形式也出于颇激的纠葛的,所以那形式,是 紧握着世事的形相。永田一修并取她的后来之作,以这批评为不足, 他说凯绥·珂勒惠支的作品,和里培尔曼(Max Liebermann)不同, 并非只觉得题材有趣,来画下层世界的:她因为被周围的悲惨生活所 动,所以非画不可,这是对于榨取人类者的无穷的"愤怒"。"她照 目前的感觉, ——永田一修说——描写着黑土的大众。她不将样式来 范围现象。时而见得悲剧,时而见得英雄化,是不免的。然而无论她 怎样阴郁, 怎样悲哀, 却决不是非革命。她没有忘却变革现社会的可 能。而且愈入老境,就愈脱离了悲剧的,或者英雄的,阴暗的形式。"

而且她不但为周围的悲惨生活抗争,对于中国也没有像中国对于 她那样的冷淡:一九三一年一月间,六个青年作家遇害之后,全世界 的进步的文艺家联名提出抗议的时候,她也是署名的一个人。现在, 用中国法计算作者的年龄,她已届七十岁了,这一本书的出版,虽然 篇幅有限,但也可以算是为她作一个小小的记念的罢。

选集所取,计二十一幅,以原版拓本为主,并复制一九二七年的印本《画帖》以足之。以下据亚斐那留斯及第勒(Louise Diel)的解说,并略参己见,为目录——

- (1)《自画像》(Selbstbild)。石刻,制作年代未详,按《作品集》所列次序,当成于一九一〇年顷;据原拓本,原大34×30cm 这是作者从许多版画的肖像中,自己选给中国的一幅,隐然可见她的悲悯,愤怒和慈和。
- (2)《穷苦》(Not)。石刻,原大 15×15cm 据原版拓本,后 五幅同。这是有名的《织工一揆》(Ein Weberaufstand)的第一幅,一八九八年作。前四年,霍普德曼的剧本《织匠》始开演于柏林的德 国剧场,取材是一八四四年的勖列济安(Schlesien)麻布工人的蜂起,作者也许是受着一点这作品的影响的,但这可以不必深论,因为 那是剧本,而这却是图画。我们借此进了一间穷苦的人家,冰冷,破烂,父亲抱一个孩子,毫无方法的坐在屋角里,母亲是愁苦的,两手 支头,在看垂危的儿子,纺车静静的停在她的旁边。
- (3)《死亡》(Tod)。石刻,原大 22×18cm。同上的第二幅。还是冰冷的房屋,母亲疲劳得睡去了,父亲还是毫无方法的,然而站立着在沉思他的无法。桌上的烛火尚有余光,"死"却已经近来,伸开他骨出的手,抱住了弱小的孩子。孩子的眼睛张得极大,在凝视我们,他要生存,他至死还在希望人有改革运命的力量。
- (4)《商议》(Beratung)。石刻,原大 27×17cm。同上的第 三幅。接着前两幅的沉默的忍受和苦恼之后,到这里却现出生存竞争

的景象来了。我们只在黑暗中看见一片桌面,一只杯子和两个人,但 为的是在商议摔掉被践踏的运命。

- (5) 《织工队》(Weberzug)。铜刻,原大 22×29cm。同上的 第四幅。队伍进向吮取脂膏的工场,手里捏着极可怜的武器,手脸都 瘦损,神情也很颓唐,因为向来总饿着肚子。队伍中有女人,也疲惫 到不过走得动;这作者所写的大众里,是大抵有女人的。她还背着孩子,却伏在肩头睡去了。
- (6)《突击》(Sturm)。铜刻,原大 24×29cm。同上的第五幅。工场的铁门早经锁闭,织工们却想用无力的手和可怜的武器,来破坏这铁门,或者是飞进石子去。女人们在助战,用痉挛的手,从地上挖起石块来。孩子哭了,也许是路上睡着的那一个。这是在六幅之中,人认为最好的一幅,有时用这来证明作者的《织工》,艺术达到怎样的高度的。
- (7)《收场》(Ende)。铜刻,原大 24×30cm。同上的第六和末一幅。我们到底又和织工回到他们的家里来,织机默默的停着,旁边躺着两具尸体,伏着一个女人;而门口还在抬进尸体来。这是四十年代,在德国的织工的求生的结局。
- (8)《格莱亲》(Gretchen)。一八九九年作,石刻;据《画帖》,原大未详。歌德(Goethe)的《浮士德》(Faust)有浮士德爱格莱亲,诱与通情,有孕;她在井边,从女友听到邻女被情人所弃,想到自己,于是向圣母供花祷告事。这一幅所写的是这可怜的少女经过极狭的桥上,在水里幻觉的看见自己的将来。她在剧本里,后来是将她和浮士德所生的孩子投在水里淹死,下狱了。原石已破碎。
- (9) 《断头台边的舞蹈》(Tanz Um Die Guillotine)。一九〇一年作,铜刻;据《画帖》,原大未详。是法国大革命时候的一种

情景:断头台造起来了,大家围着它,吼着"让我们来跳加尔玛弱儿舞罢!"(Dansons La Carmagnole!)的歌,在跳舞。不是一个,是为了同样的原因而同样的可怕了的一群。周围的破屋,像积叠起来的困苦的峭壁,上面只见一块天。狂暴的人堆的臂膊,恰如净罪的火焰一般,照出来的只有一个阴暗。

- (10)《耕夫》(Die Pflueger)。原大 31×45cm。这就是有名的历史的连续画《农民战争》(Bauernk Rieg)的第一幅。画共七幅,作于一九〇四至〇八年,都是铜刻。现在据以影印的也都是原拓本。"农民战争"是近代德国最大的社会改革运动之一,以一五二四年顷,起于南方,其时农民都在奴隶的状态,被虐于贵族的封建的特权;玛丁•路德既提倡新教,同时也传播了自由主义的福音,农民就觉醒起来,要求废止领主的苛例,发表宣言,还烧教堂,攻地主,扰动及于全国。然而这时路德却反对了,以为这种破坏的行为,大背人道,应该加以镇压,诸侯们于是放手的讨伐,恣行残酷的复仇,到第二年,农民就都失败了,境遇更加悲惨,所以他们后来就称路德为"撒谎博士"。这里刻划出来的是没有太阳的天空之下,两个耕夫在耕地,大约是弟兄,他们套着绳索,拉着犁头,几乎爬着的前进,像牛马一般,令人仿佛看见他们的流汗,听到他们的喘息。后面还该有一个扶犁的妇女,那恐怕总是他们的母亲了。
- (11)《凌辱》(Vergewaltigt)。同上的第二幅,原大35×53cm。男人们的受苦还没有激起变乱,但农妇也遭到可耻的凌辱了;她反缚两手,躺着,下颏向天,不见脸。死了,还是昏着呢,我们不知道。只见一路的野草都被蹂躏,显着曾经格斗的样子,较远之处,却站着可爱的小小的葵花。

- (12)《磨镰刀》(Beim Dengeln)。同上的第三幅,原大30×30cm。这里就出现了饱尝苦楚的女人,她的壮大粗糙的手,在用一块磨石,磨快大镰刀的刀锋,她那小小的两眼里,是充满着极顶的憎恶和愤怒。
- (13) 《圆洞门里的武装》(Bewaffnung In Einem Ge-woelbe)。同上的第四幅,原大 50×33cm。大家都在一个阴暗的圆洞门下武装了起来,从狭窄的戈谛克式阶级蜂涌而上:是一大群拚死的农民。光线愈高愈少;奇特的半暗,阴森的人相。
- (14)《反抗》(Losbruch)。同上的第五幅,原大 51×50cm。谁都在草地上没命的向前,最先是少年,喝令的却是一个女人,从全体上洋溢着复仇的愤怒。她浑身是力,挥手顿足,不但令人看了就生勇往直前之心,还好像天上的云,也应声裂成片片。她的姿态,是所有名画中最有力量的女性的一个。也如《织工一揆》里一样,女性总是参加着非常的事变,而且极有力,这也就是"这有丈夫气概的妇人"的精神。
- (15)《战场》(Schlachtfeld)。同上的第六幅,原大41×53cm。农民们打败了,他们敌不过官兵。剩在战场上的是什么呢?几乎看不清东西。只在隐约看见尸横遍野的黑夜中,有一个妇人,用风灯照出她一只劳作到满是筋节的手,在触动一个死尸的下巴。光线都集中在这一小块上。这,恐怕正是她的儿子,这处所,恐怕正是她先前扶犁的地方,但现在流着的却不是汗而是鲜血了。
- (16) 《俘虏》(Die Gefangenen)。同上的第七幅,原大33×42cm,画里是被捕的孑遗,有赤脚的,有穿木鞋的,都是强有力的汉子,但竟也有儿童,个个反缚两手,禁在绳圈里。他们的运命,

是可想而知的了,但各人的神气,有已绝望的,有还是倔强或愤怒的, 也有自在沉思的,却不见有什么萎靡或屈服。

- (17) 《失业》(Arbeitslosigkeit)。一九〇九年作,铜刻;据《画帖》,原大 44×54cm。他现在闲空了,坐在她的床边,思索着——然而什么法子也想不出。那母亲和睡着的孩子们的模样,很美妙而崇高,为作者的作品中所罕见。
- (18)《妇人为死亡所捕获》(Frau Vom Tod Gepackt),亦名 《死和女人》(Tod Und Weib)。一九一○年作,铜刻;据《画帖》, 原大未详。"死"从她本身的阴影中出现,由背后来袭击她,将她缠 住,反剪了;剩下弱小的孩子,无法叫回他自己的慈爱的母亲。一转 眼间,对面就是两界。"死"是世界上最出众的拳师,死亡是现社会 最动人的悲剧,而这妇人则是全作品中最伟大的一人。
- (19)《母与子》(Mutter Und Kind)。制作年代未详,铜刻;据《画帖》,原大 19×13cm。在《凯绥·珂勒惠支作品集》中所见的百八十二幅中,可指为快乐的不过四五幅,这就是其一。亚斐那留斯以为从特地描写着孩子的呆气的侧脸,用光亮衬托出来之处,颇令人觉得有些忍俊不禁。
- (20)《面包!》(Brot!)。石刻,制作年代未详,想当在欧洲大战之后;据原拓本,原大 30×28cm。饥饿的孩子的急切的索食,是最碎裂了做母亲的的心的。这里是孩子们徒然张着悲哀,而热烈地希望着的眼,母亲却只能弯了无力的腰。她的肩膀耸了起来,是在背人饮泣。她背着人,因为肯帮助的和她一样的无力,而有力的是横竖不肯帮助的。她也不愿意给孩子们看见这是剩在她这里的仅有的慈爱。
- (21) 《德国的孩子们饿着!》(Deutschlands Kinder Hungern!)。石刻,制作年代未详,想当在欧洲大战之后:据原拓

本,原大 43×29cm,他们都擎着空碗向人,瘦削的脸上的圆睁的眼睛里,炎炎的燃着如火的热望。谁伸出手来呢?这里无从知道。这原是横幅,一面写着现在作为标题的一句,大约是当时募捐的揭帖。后来印行的,却只存了图画。作者还有一幅石刻,题为《决不再战!》(Nie Wieder Krieg!),是略早的石刻,可惜不能搜得;而那时的孩子,存留至今的,则已都成了二十以上的青年,可又将被驱作兵火的粮食了。

一九三六年一月二十八日,鲁迅。

◇记苏联版画展览会

我记得曾有一个时候,我们很少能够从本国的刊物上,知道一点 苏联的情形。虽是文艺罢,有些可敬的作家和学者们,也如千金小姐 的遇到柏油一样,不但决不沾手,离得还远呢,却已经皱起了鼻子。 近一两年可不同了,自然间或还看见几幅从外国刊物上取来的讽刺画, 但更多的是真心的绍介着建设的成绩,令人抬起头来,看见飞机,水 闸,工人住宅,集体农场,不再专门两眼看地,惦记着破皮鞋摇头叹 气了。这些绍介者,都并非有所谓可怕的政治倾向的人,但决不幸灾 乐祸,因此看得邻人的平和的繁荣,也就非常高兴,并且将这高兴来 分给中国人。我以为为中国和苏联两国起见,这现象是极好的,一面 是真相为我们所知道,得到了解,一面是不再误解,而且证明了我们 中国,确有许多"威武不能屈,贫贱不能移"的必说真话的人们。

但那些绍介,都是文章或照相,今年的版画展览会,却将艺术直接陈列在我们眼前了。作者之中,很有几个是由于作品的复制,姓名己为我们所熟识的,但现在才看到手制的原作,使我们更加觉得亲密。

版画之中,木刻是中国早已发明的,但中途衰退,五年前从新兴起的是取法于欧洲,与古代木刻并无关系。不久,就遭压迫,又缺师资,所以至今不见有特别的进步。我们在这会里才得了极好,极多的模范。首先应该注意的是内战时期,就改革木刻,从此不断的前进的巨匠法复尔斯基(V. Favorsky),和他的一派兑内加(A. Deineka),冈察洛夫(A. Goncharov),叶卡斯托夫(G. Echeistov),毕珂夫(M. Pikov)等,他们在作品里各各表现着真挚的精神,继起者怎样照着导师所指示的道路,却用不同的方法,使我们知道只要内容相同,方法不妨各异,而依傍和模仿,决不能产生真艺术。

兑内加和叶卡斯托夫的作品,是中国未曾绍介过的,可惜这里也很少;和法复尔斯基接近的保夫理诺夫(P. Pavlinov)的木刻,我们只见过一幅,现在却弥补了这缺憾了。

克拉甫兼珂(A. Kravchenko)的木刻能够幸而寄到中国,翻印绍介了的也只有一幅,到现在大家才看见他更多的原作。他的浪漫的色彩,会鼓动我们的青年的热情,而注意于背景和细致的表现,也将使观者得到裨益。我们的绘画,从宋以来就盛行"写意",两点是眼,不知是长是圆,一画是鸟,不知是鹰是燕,竞尚高简,变成空虚,这弊病还常见于现在的青年木刻家的作品里,克拉甫兼珂的新作《尼泊尔建造》(Dneprostroy),是惊起这种懒惰的空想的警钟。至于毕斯凯莱夫(N. Piskarev),则恐怕是最先绍介到中国来的木刻家。他的四幅《铁流》的插画,早为许多青年读者所欣赏,现在才又见了《安娜·加里尼娜》的插画,——他的刻法的别一端。

这里又有密德罗辛(D. Mitrokhin),希仁斯基(L. Khizhinsky),莫察罗夫(S. Mochalov),都曾为中国豫先所知道,以及许多第一次看见的艺术家,是从十月革命前已经有名,以至生于二十世纪初的青年艺术家的作品,都在向我们说明通力合作,进向平和的建设的道路。别的作者和作品,展览会的说明书上各有简要说明,而且临末还揭出了全体的要点: "一般的社会主义的内容和对于现实主义的根本的努力",在这里也无须我赘说了。

但我们还有应当注意的,是其中有乌克兰,乔其亚,白俄罗斯的 艺术家的作品,我想,倘没有十月革命,这些作品是不但不能和我们 见面,也未必会得出现的。

现在,二百余幅的作品,是已经灿烂的一同出现于上海了。单就版画而论,使我们看起来,它不像法国木刻的多为纤美,也不像德国

木刻的多为豪放;然而它真挚,却非固执,美丽,却非淫艳,愉快,却非狂欢,有力,却非粗暴;但又不是静止的,它令人觉得一种震动——这震动,恰如用坚实的步法,一步一步,踏着坚实的广大的黑土进向建设的路的大队友军的足音。

附记:会中的版画,计有五种。一木刻,一胶刻(目录译作"油布刻",颇怪),看名目自明。两种是用强水浸蚀铜版和石版而成的,译作"铜刻"和"石刻"固可,或如目录,译作"蚀刻"和"石印"亦无不可。还有一种 Monotype,是在版上作画,再用纸印,所以虽是版画,却只一幅的东西,我想只好译作"独幅版画"。会中的说明书上译作"摩诺",还不过等于不译,有时译为"单型学",却未免比不译更难懂了。其实,那不提撰人的说明,是非常简而得要的,可惜译得很费解,如果有人改译一遍,即使在闭会之后,对于留心版画的人也还是很有用处的。

二月十七日。

◇我要骗人

疲劳到没有法子的时候,也偶然佩服了超出现世的作家,要模仿一下来试试。然而不成功。超然的心,是得像贝类一样,外面非有壳不可的。而且还得有清水。浅间山边,倘是客店,那一定是有的罢,但我想,却未必有去造"象牙之塔"的人的。

为了希求心的暂时的平安,作为穷余的一策,我近来发明了别样的方法了,这就是骗人。

去年的秋天或是冬天,日本的一个水兵,在闸北被暗杀了。忽然 有了许多搬家的人,汽车租钱之类,都贵了好几倍。搬家的自然是中 国人,外国人是很有趣似的站在马路旁边看。我也常常去看的。一到 夜里,非常之冷静,再没有卖食物的小商人了,只听得有时从远处传 来着犬吠。然而过了两三天,搬家好像被禁止了。警察拚死命的在殴 打那些拉着行李的大车夫和洋车夫,日本的报章,中国的报章,都异 口同声的对于搬了家的人们给了一个"愚民"的微号。这意思就是说, 其实是天下太平的,只因为有这样的"愚民",所以把颇好的天下, 弄得乱七八糟了。

我自始至终没有动,并未加入"愚民"这一伙里。但这并非为了聪明,却只因为懒惰。也曾陷在五年前的正月的上海战争——日本那一面,好像是喜欢称为"事变"似的——的火线下,而且自由早被剥夺,夺了我的自由的权力者,又拿着这飞上空中了,所以无论跑到那里去,都是一个样。中国的人民是多疑的。无论那一国人,都指这为可笑的缺点。然而怀疑并不是缺点。总是疑,而并不下断语,这才是缺点。我是中国人,所以深知道这秘密。其实,是在下着断语的,而这断语,乃是:到底还是不可信。但后来的事实,却大抵证明了这断语的的确。中国人不疑自己的多疑。所以我的没有搬家,也并不是因

为怀着天下太平的确信,说到底,仍不过为了无论那里都一样的危险的缘故。五年以前翻阅报章,看见过所记的孩子的死尸的数目之多,和从不见有记着交换俘虏的事,至今想起来,也还是非常悲痛的。

虐待搬家人,殴打车夫,还是极小的事情。中国的人民,是常用 自己的血,去洗权力者的手,使他又变成洁净的人物的,现在单是这 模样就完事,总算好得很。

但当大家正在搬家的时候,我也没有整天站在路旁看热闹,或者坐在家里读世界文学史之类的心思。走远一点,到电影院里散闷去。一到那里,可真是天下太平了。这就是大家搬家去住的处所。我刚要跨进大门,被一个十二三岁的女孩子捉住了。是小学生,在募集水灾的捐款,因为冷,连鼻子尖也冻得通红。我说没有零钱,她就用眼睛表示了非常的失望。我觉得对不起人,就带她进了电影院,买过门票之后,付给她一块钱。她这回是非常高兴了,称赞我道,"你是好人",还写给我一张收条。只要拿着这收条,就无论到那里,都没有再出捐款的必要。于是我,就是所谓"好人",也轻松的走进里面了。

看了什么电影呢?现在已经丝毫也记不起。总之,大约不外乎一个英国人,为着祖国,征服了印度的残酷的酋长,或者一个美国人,到亚非利加去,发了大财,和绝世的美人结婚之类罢。这样的消遣了一些时光,傍晚回家,又走进了静悄悄的环境。听到远地里的犬吠声。女孩子的满足的表情的相貌,又在眼前出现,自己觉得做了好事情了,但心情又立刻不舒服起来,好像嚼了肥皂或者什么一样。

诚然,两三年前,是有过非常的水灾的,这大水和日本的不同,几个月或半年都不退。但我又知道,中国有着叫作"水利局"的机关,每年从人民收着税钱,在办事。但反而出了这样的大水了。我又知道,有一个团体演了戏来筹钱,因为后来只有二十几元,衙门就发怒不肯